

## گمانه‌ها و چون و چراهایی بر دیدگری<sup>(۱)</sup>‌های

### نقوش صخره‌ای تیمره<sup>(۲)</sup>

\*دکتر مرتضی فرهادی\*

چکیده

این نوشه پس از اشاره‌ای که به نقوش و نمادهای نویافتهٔ تیمره و مضامین این نقوش دارد، می‌کشد به پرسش‌های بسیاری که در ذهن بینندهٔ این نقوش یا خوانندگان چنین گزارش‌هایی برانگیخته می‌شود، پردازد. در کل، آدمی از چه زمانی و برای چه و چگونه به هژورزی، از جمله نقاشی و کتنه کاری روی سنگ پرداخته است؟

نگارگران نقوش صخره‌ای تیمره چه کسانی بوده‌اند؟ آیا این تصور غالب که این نقوش کار چویانان، کاروايانان، رهگذران و کیرازنان است، درست است؟ چرا تنها در مناطق جغرافیایی خاصی همچون کناره‌ها و سرشاره‌های اعلای رودخانه‌های منطقه به این نگارگری‌ها برمی‌خوریم؟ و مهمن تر آن که برای چه منظوری این همه نقوش جانوران و آدمی را بر سنگ نفر کرده‌اند؟ آیا هدف از چنین نگارگری‌هایی اراضی نیازهای زیباشناسته و تفنن و بازی یا مسائلی جدی و خطیر بوده است؟

چرا نقش جانوران اهلی و گیاهان تا این اندازه نسبت جانوران وحشی اندک است؟ چرا گاه بارها این نقوش روی یکدیگر حک شده‌اند؟ و سرانجام این که زمان و هنگام چنین نگارگری‌هایی کی بوده است؟ و به جز راه‌های مقایسه‌ای و تخمين از طریق قراین، چه

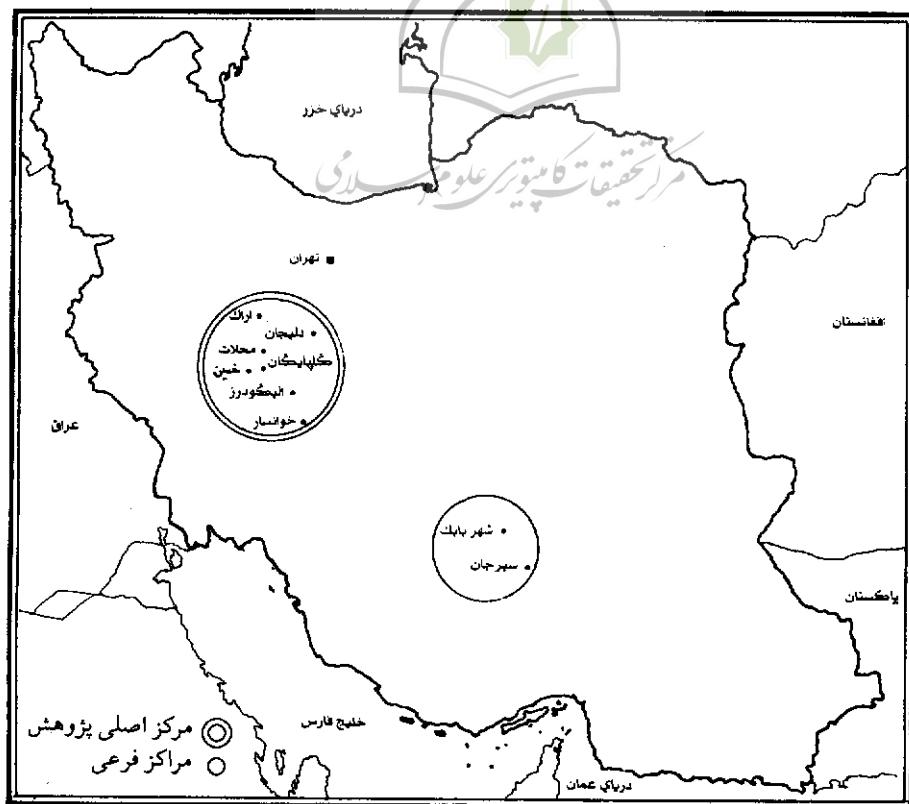
\* عضو هیئت علمی دانشکده علوم اجتماعی دانشگاه علامه طباطبائی

راه‌های دقیقت و مستقل‌تری برای زمان‌سنجی، این نگاره‌ها می‌توان یافت؟

مقدمة

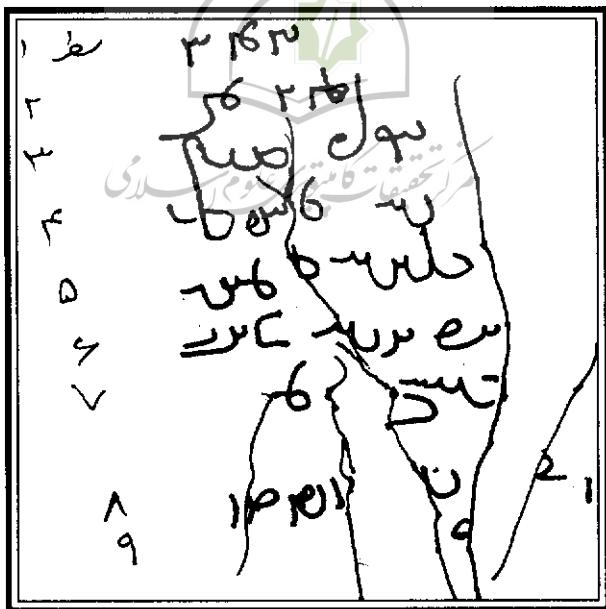
نگارنده در پنج سال گذشته توانسته است مجموعه عظیمی از نقوش صخره‌ای را در مناطقی وسیع از تیمره تاریخی و همچنین شش نقطه در استان کرمان کشف کند. نقوش صخره‌ای تیمره از نظر تعداد و گستره، بزرگ‌ترین مجموعه‌های نقوش صخره‌ای است که تاکنون در ایران کشف شده است. این نقوش که در پهنه وسیعی در محدوده چند شهرستان و مرز سه استان پراکنده‌اند، برایه دیدگری‌ها و تخمین نگارنده شامل بیش از ۳۰۰۰ نگاره و نماد هستند (نک به: نقشه شماره یک).

نقشه شماره یک - تپمهه تاریخی



بیشترین این حکاکی‌ها مربوط به نقش بز و میش کوهی و پس از آن، درندگانی همچون شیر و پلنگ و گرگ و به نسبت، تعداد اندکی تصویر گوزن و آهو و گورخر و پرنده‌گانی همچون کبک و هدهد و از حیوانات اهلی به جز اسب که تصاویر بیشتری از آن به چشم می‌خورد، تعداد انگشت‌شماری تصاویر گاو و شتر و سگ هستند.

از شکارابزارها، بیشترین فراوانی از آن تیر و کمان است و به نسبت، تعداد کمتری کمند، نیزه، بومرنگ، چماق، مشتابانگ (بوکس سنگی) و برخی ابزارهای ناشناخته و در یک مورد نیزه دوشاخ (چنگک دوشاخ) و شمشیر به چشم می‌خورد. در این نقوش، آدمیان بیش از همه در تلاش معاش و همکاری باهم در شکار و جنگ با جانوران درنده نشان داده شده‌اند. در چند مورد رقص آدمیان و انسان‌های بالدار و تصویر شماره یک - کتیبه پهلوی تنگ غرقاب



کاشف: خانم پریا حسینی

استنساخ: استاد فریدون جنیدی

منبع: مرتضی فرهادی، «کتیبه‌های تنگ غرقاب گلپایگان»، نامواه، ش ۹ (۱۳۶۷).

شاخدار و شاخکدار و در یک مورد صحنه جنگ انسان با انسان و در یک صحنه زایش آدمی نشان داده شده است (فرهادی، ۱۳۷۴: ۱۲ - ۵۸).

افزون بر این، تعداد زیادی نمادهای تنها و همراه با نقوش جانوری و آدمی نیز دیده می‌شوند که احیاناً ممکن است نوعی خطوط پیش از هیروغلیف و خط عبارتی باشند (همان منبع، ۵۸-۵۴).

همچنین یک کتبیه پهلوی، چند کتبیه عربی و چند سنگ نبشته فارسی نیز در محل این نقوش مشاهد شده که تعدادی از آن‌ها در نوشهای جدأگانه معروفی شده‌اند<sup>(۳)</sup> (نک به: تصویر شماره ۱).

### هویت نگارگران

پس از هر کشفی از نگارگری‌ها و حکاکی‌های انسان پیش از تاریخ در اروپا، افریقا و... این پرسش بنیادی بارها مطرح شده است که نگارگران یا حکاکان این آثار چه کسانی بوده‌اند؟ در چه زمانی می‌زیسته‌اند؟ و چرا به این نگارگری‌ها دست یازیده‌اند؟ ژاک ماکه هنگام توصیف حکاکی‌ها و نقاشی‌های صخره‌ای در جنوب افریقا، در فصل «تمدن کمان‌داری» در تمدن سیاهان می‌پرسد: «آفرینندگان این آثار که بعضی از آن‌ها کیفیتی والا دارند، چه کسانی بوده‌اند؟ در کجا این هنر را فراگرفته‌اند؟ و بالاخره این آثار به چه دوره‌ای مربوط می‌شود؟ این پرسش‌ها که از سده هجدهم مطرح بوده‌اند، هنوز هم به طور کامل جوابی نیافته‌اند» (ماکه، ۱۳۶۹: ۴۶).

یک سال پیش نیز، پس از کشف تازه‌ترین غارنگاره‌ها در آوینیون (Avignon) فرانسه، ژان کلاتس (Jean Clottes) رایزن وزارت فرهنگ فرانسه و یکی از صاحب نظران بر جسته هنر پیش از تاریخ با شعف اظهار داشت: «چه جای بکری؟»، «کاملاً دست نخورده است»، «هنری بس بزرگ است». وی همچنین قدیمی‌ترین پرسشی را که تاکنون کمترین پاسخ را دریافت کرده است دوباره مطرح می‌کند: «کسی و چگونه و مهم‌تر از همه چرا هموسایپنس‌ها (Sapians) به هنر پرداخته‌اند؟» (Hughes, 1995: 31 - 32).

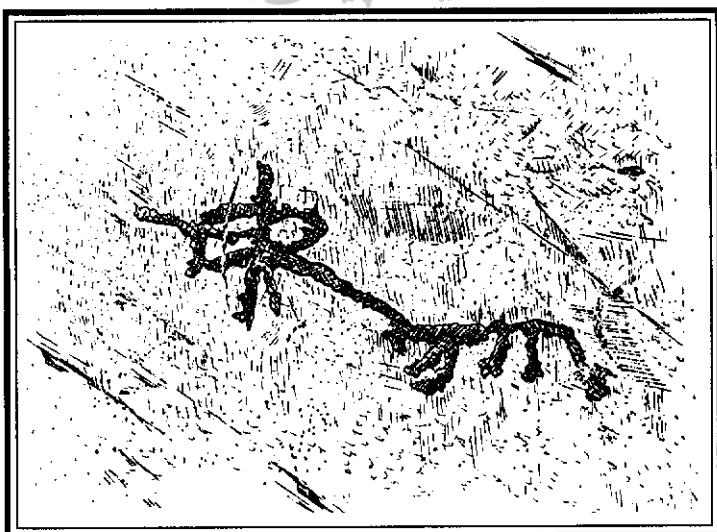
طبیعتاً ما نیز در اینجا کوشیده‌ایم به اندازه توان، برای تبیین حکاکی‌ها و سنگنگاره‌های نویافته تیمره به پاسخ‌های این پرسش‌های تاریخی نزدیک شویم.

### نگارگران چه کسانی بوده‌اند؟

این نگاره‌ها غالباً به نام نقاشی‌های چوپانی مشهورند. نگارنده نیز در ربع قرن قبل غالباً فکر می‌کرده که ممکن است همین دیروز یا یک ماه پیش چوپان یا کتیازنی از سرتفنن، ساعات بیکاری خود را با کندن نقش بزی سپری کرده باشد.

اما شواهد بسیاری که به آن‌ها خواهیم پرداخت و همچنین خالی بودن این صحنه‌ها از مناظری همچون شیردوشی، لباس چوپانی، آغل گوسفندان، زنگ، زنگوله، و درصد اندک جانوران اهلی همچون شتر و گاو و سگ و در عوض، وجود صحنه‌های فراوان شکار از قبیل تیر و کمان، کمند، جانوران وحشی و حال و حرکت جانور و انسان نسبت به بدیگر، همچنین خالی بودن اغلب قریب به اتفاق این صحنه‌ها از هرگونه ساختمان و بزار تولید، کشت و کار، درخت و نبات و از این قبیل نشان می‌دهد که برعکس، نگارگران سی باید به دور از هرگونه تولید دام و دانه و در پیوند بسیار با زندگی شکارگری بوده اشند (ذکر به: تصویر شماره ۶ - ۲).

تصویر شماره ۲ - نقش استیلیزه شکار پلنگ با نیزه



طراح: منصور رسولی

تصویر شماره ۳ - شکار جرگه با تیروکمان در سنگ نگاره‌های تیمره



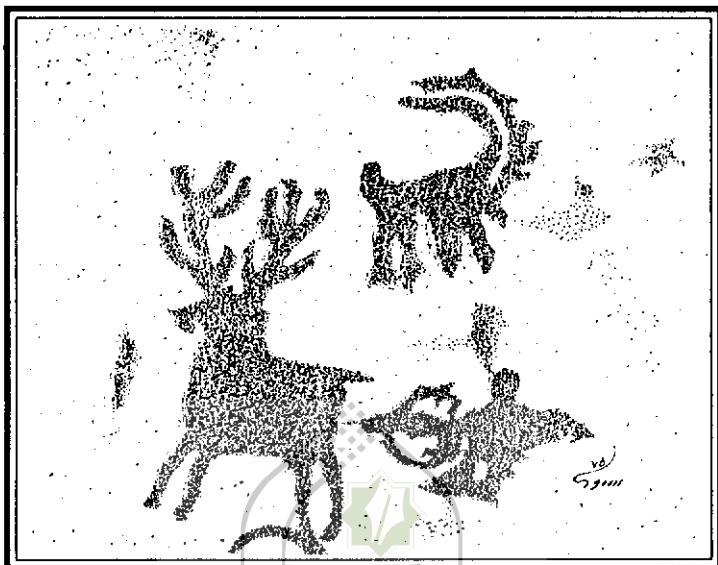
طرح: منصور رسولی

تصویر شماره ۴ - شکار جرگه با چماق در سنگ نگاره‌های تیمره



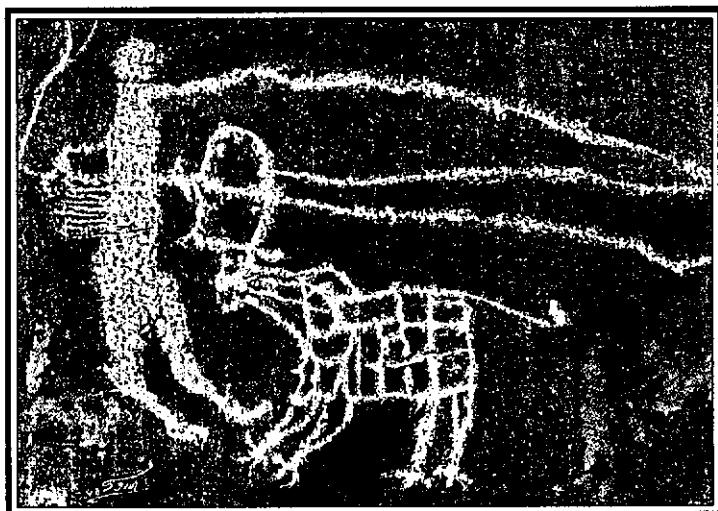
طرح: منصور رسولی

تصویر شماره ۵ - شکار گوزن در کنده‌کاریهای تیمره



طراح: منصور رسولی

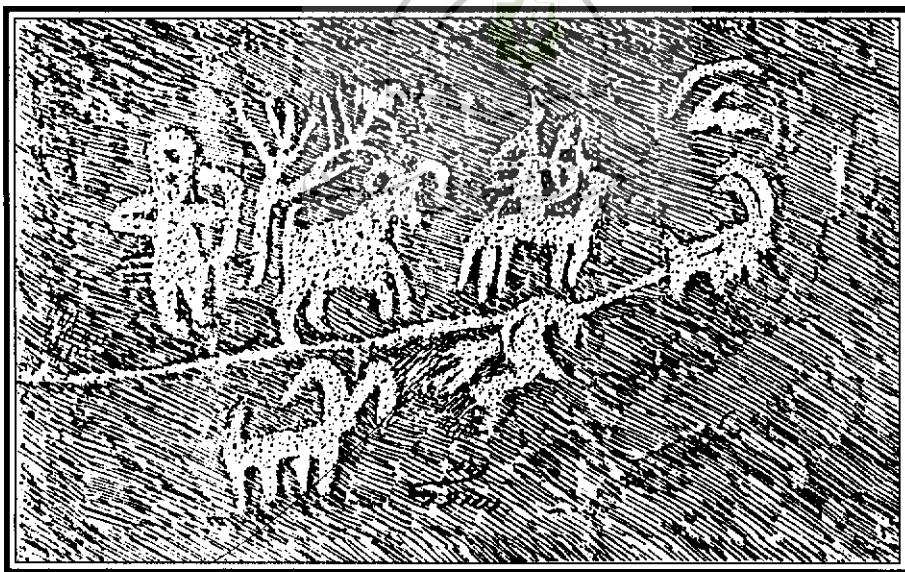
تصویر شماره ۶ - با ابزاری ناشناخته شبیه کمند در کنده‌کاریهای تیمره



طراح: منصور رسولی

از روی این تصاویر می‌توان تصور کرد که به رغم آنکه برخی از میوه‌ها و گیاهان نیز در زندگی این شکارچیان حضور داشته‌اند اما نقش آن‌ها به حدی بوده که وارد تأملات و هنر نگارگری آن‌ها گردد. در تمام صحنه‌ها و علایم نمادین که تا این لحظه مشاهده گردیده است تنها در یک مورد احیاناً به گیاهی پیازدار در شاهنشین آشناخور بر می‌خوریم - احیاناً از این نظر که اگر نگاره را با ۱۸۰° چرخش در نظر بگیریم، آنچه که به شکل گیاهی پیازدار به چشم می‌آید همچون آدمکی که زانو بر زمین زده است به نظر می‌رسد - و تنها در یک مورد تصویر یک درخت در تپه‌های نزدیک بندقیدو که حکاکی جدیدتری به نظر می‌آید (نک به: تصویر شماره ۷).

تصویر شماره ۷ - نقش کمیاب درخت در صحنه شکار



طرح: منصور رسولی

در حالی که سنگ‌نگاره‌هایی که نگارنده در تپه «شاه فیروز» سیرجان یافته است، در حدود چهار درصد حکاکی‌ها، نگاره‌های گیاهی هستند (نک به: تصویر شماره ۸).

تصویر شماره ۸ - نقش سرو و دو نماد بر روی تپه شاه فیروزیه حال



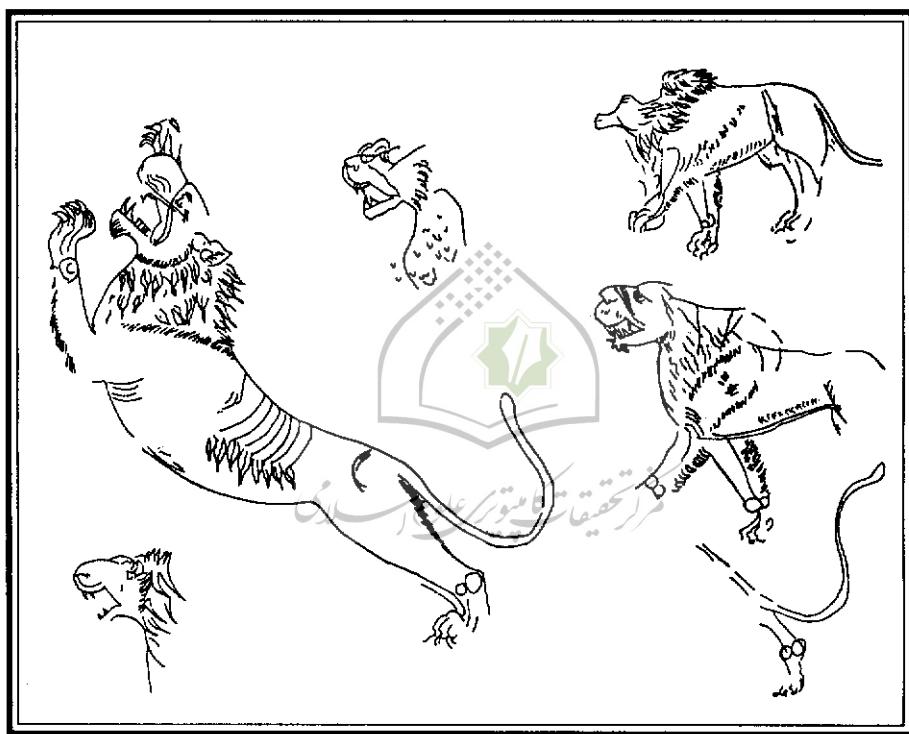
طرح از: نگارنده

حتی اگر در میان این همه نگاره حکاکی شده، صحنه‌ای وجود داشته باشد که بتوان آن را در پیوند با زندگی دامداری یا کشاورزی دانست، حالتی استثنایی دارد و صحنه‌های شکار و مسایل مربوط به آن قاعده هستند. این امر نشان می‌دهد که برخلاف تصور غالب و تصور پیشین نگارنده، نقاشان و حکاکان غالب این صحنه‌ها جدا از چوبانان، کتیرازنان، ساربانان و از این قبیل بوده‌اند.

در عین حال نقاشی‌های عامیانه در این صحنه‌ها، نمایانگر آن است که شغل اصلی

آن‌ها نگارگری یا شغل‌هایی همچون جادوگری باستانی و غیره نبوده است. اگرچه در میان این نقوش، و با توجه به وسائل و امکانات آن زمان، طرح‌های عالی و شگفت‌آور نیز دیده می‌شود.

تصویر شماره ۹ - نقوش شیر در لاخ مزار بیرجند<sup>(۱)</sup>



۱- رجيعلى لباف خانيکي - رسول بشاش. سلسله مقالات پژوهشي (سنگ‌نگاره لاخ مزار بيرجند).  
تهران، ۱۳۷۳. سازمان ميراث فرهنگي. ص ۴۷

اگر شغل اصلی این نقاشان نگارگری می‌بود، به خاطر ممارست در کار، می‌بایست به نگارگران ماهرتری تبدیل می‌شدند و شیوه کار آن‌ها در هر سبکی تکامل می‌یافت، نظیر سنگ‌نگاره‌های لاخ مزار بیرجند (خانیکی و بشاش، ۱۳۷۴: ۳۷) (نک به: تصویر شماره ۹). در ضمن اگر چنین بود، آن‌ها فرصت و مجال بیشتری برای به انجام رساندن

تصویر شماره ۱۰ - اسب چینی در سقف دالان محوری غار لاسکو<sup>(۱)</sup>

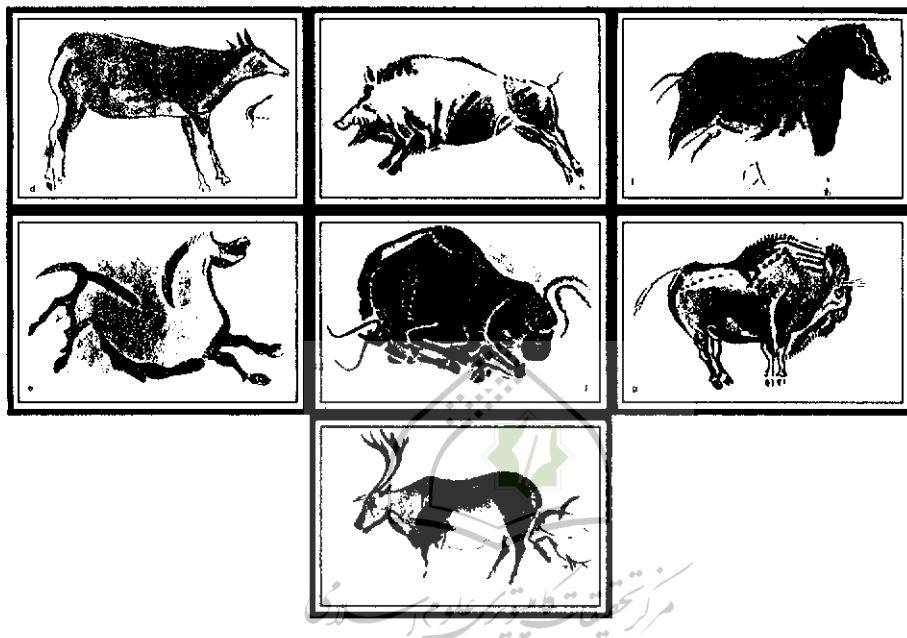


۱ - هلن گاردنر، هنر در گذردخان، ترجمه محمد تقی فرامرزی، ص ۲۴

تصویر شماره ۱۱ - بخشی از تنه گاو مربوط به ۱۳ تا ۱۶ هزار سال پیش از میلاد، در غار لاسکو<sup>(۲)</sup>



2. Hugh Honour & John Fleming, *A world History of Art*, P. 24

تصویر شماره ۱۲ - تصاویری از غار آتامیرا<sup>(۱)</sup>I. P.M. Grand. *Prehistoric art*. Milan, Italy. 1967. P.23

کارهای زمان‌گیرتری داشته و می‌توانسته اند تصاویر بزرگ‌تر و ماهرانه‌تری ترسیم کنند. این حکاکی‌ها به همین دلیل از نقاشی‌های ماهرانه‌تر، بزرگ‌تر و با فراغ بال کشیده شده عصر دیرینه‌سنگی غارهای اروپا همچون غار لاسکو در فرانسه (مربوط به ۱۰ تا ۱۵ هزار سال پیش) (جنس، ۱۳۶۸: ۱۳) (نک به: تصویر شماره ۱۰ و ۱۱) و پیش‌مرل (Pech-Merle) در جنوب غربی فرانسه (گوران، ۱۳۵۱: ۳۶) یا تصاویر مربوط به غارهای اسپانیا همچون غار آتامیرا (جنس، ۱۳۶۸: ۱۲)، (نک به: تصویر شماره ۱۲). و غار کاوالاناس (گوران، ۱۳۵۱: ۳۸) و (Hughes, 1995: 3 - 39) تصاویر نویافته غار شووه (Chavert) متمایز می‌شوند و همچنین برخی از حکاکی‌های بسیار ماهرانه در صحرای آفریقا (Striedter, 1984: 87)، (نک به: تصویر شماره ۱۳ و ۱۴).

تصویر شماره ۱۳ - غزال خوابیده از دوران شکار در تین تیرت الجزاير<sup>(۱)</sup>



1. Karl Heinz Striedter. Felsbilder der Sahara. Frankfurt 1984. P. 87.

این سنگ‌نگاره‌ها نشان می‌دهد که شغل اصلی نگارگران همانا شکارگری بوده، و در حاشیه و به ضرورت، در فواصل نسبتاً زیاد و بی‌هیچ قصدی برای تفنن، به این کار دست می‌زده‌اند. کوچک بودن نگاره‌ها، کنده شدن آن‌ها بر روی هم و البته در فواصل زمانی بسیار زیاد، وسایل به کار گرفته شده ساده، استفاده از محلهای آماده طبیعی و به ویژه حک این نگاره‌ها در جایگاه‌های پراهمیت برای شکار و آبگاه‌ها و آبشخورها و گذرگاه‌های شکار، همگی نشان می‌دهد که قصد ایجاد زیبایی و بروز مهارت در نگارگری و مجال فراوان برای کار وجود نداشته و تنها در هنگام احساس ضرورت و در موقع خاصی، به وسیله همان شکارگران، در مدت کوتاهی به انجام می‌رسیده است. این سنگ‌نگاره‌ها در عوض با سنگ‌نگاره‌های صخره‌ای «لارنان» نیز دارند و سنگ‌نگاره‌های یافتشده در لرستان و کردستان و برخی از مناطق کرمان از یک گونه و در شرایط فرهنگی کم و بیش یکسانی به وجود آمده‌اند.

تصویر شماره ۱۴ - تصاویر گله گاو در تین تیرت الجزایر<sup>(۱)</sup>



1. Karl Heinz Striedter. Ibid. P.82.

### ملک انتخاب منطقه برای نگارگری

وجود این همه نگاره و علایم نمادین تنها در برخی دره‌ماهورهای تیمره و خالی بودن مناطق بسیار وسیع، چه در این منطقه، چه در سایر مناطق در ایران و جهان، این پرسش را

بر می‌انگیزد که چرا اینجا؟

مشاهده محل وجود این نگاره‌ها و همچنین بررسی مناطقی که عاری از جنین نگاره‌هایی هستند این پرتو را در ذهن می‌افکند، که وجود این نگاره‌ها نتیجهٔ فراهم آمدن عواملی گوناگون در یک جا بوده است که به آن‌ها خواهیم پرداخت.

### الف) وجود شکارگاه

اولین شرط وجود زیستگاه‌های نسبتاً پرجمعیت برای شکارچیان ماقبل تاریخ، وجود شکارگاه‌های مناسب بوده است. این منطقه با وجود تغییرات اقلیمی در ده تا بیست هزار سال گذشته، هنوز هم یکی از شکارگاه‌های مهم و مشهور ایران است.

وجود دو شکارگاه مشهور «لته‌در» در شرق و جنوب شرقی منطقه و شکارگاه پراوازه «لته‌در» و «هفتادقله» در شمال که از شکارگاه‌های مورد پسند شاهان و شاهزادگان قاجار بوده نشان می‌دهد که این منطقه از دیرباز بهشت شکارچیان به شمار می‌آمده است. ناصرالدین شاه و پسرش ظل‌السلطان در سفرنامه‌ها و خاطرات خود از این شکارگاه با شگفتی یاد کرده‌اند.

ظل‌السلطان که در دو جلد از سه جلد خاطراتش، کم‌ویش دربارهٔ شکار و شکارگاه‌های معروف ایران سخن گفته است، دربارهٔ دو شکارگاه لته‌در و هفتادقله می‌نویسد:

«ناصرالدوله ما را به شکار «لته‌در» [برد] که بعد[ها] از شکارگاه‌های مخصوص من شد. من بیست بار زیادتر در ایاب و ذهاب طهران و از اصفهان مخصوصاً برای لته‌در به شکار آمده‌ام. شرح کوه‌هایش و جغرافیای آنجا و «هفتادقله» که اول نمرة شکارگاه‌های دنیاست - که آنجا هم شاید سی مرتبه آمده باشم - خواهم نوشت» (مسعودمیرزا ظل‌السلطان، ۱۳۶۸: ۵۸۷).

«آنچه شکارگاه خودم در عمرم دیدم و گردش کردم، شکارگاهی بهتر از هفتادقله و لته‌در ندیدم. در صفحات فارس و لرستان و مازندران و گرگان شکارگاه‌های بسیار خوب - با شکارهای زیاد و جنگلهای بزرگ (او) شکارگاه‌های - خوب خیلی دیده‌ام و شکارهای زیاد زده‌ام، اما سه شکارگاه

دیده‌ام که در عالم گمان [نمی‌کنم] به این خوبی شکارگاه باشد» (همان منبع، ۶۳۷).

«سفر دوم، بیش از سفر اول شکار داشت، خیال می‌کنی تخم شکار در این

کوه [هفتادقله] کاشته بودند و شکار می‌روید» (همان منبع، ۶۳۹).

«سنگ نوشته‌ای در بالای چشمۀ چکاب وجود دارد مربوط به سال

۱۲۹۴ ه.ق. که وقایع سفرهای شکار سلطان حمید ناصرالدوله در کوه‌های

این منطقه را به صورت شعر درج نموده و بیانگر وضعیت ویژه آن در گذشته

است». \* (شهرستان محلات، بی‌تا: ۱۸۹۹).

به خاطر ارزش زیستگاهی کوه‌های این منطقه، شورای عالی حفاظت محیط زیست

در تاریخ ۱۳۵۲/۹/۳۰ این منطقه را حفاظت شده اعلام نمود. وسعت منطقه

حفاظت شده هفتادقله ۸۲۱۲۵ هکتار و محیط آن ۱۴۰ کیلومتر است. ارتفاع کوه

هفتادقله ۲۶۸۶ متر و کوه شاهبرف سه هزار متر است (محاط، ۱۳۶۸، ۶۶: ۶۹).

«دشت‌های این منطقه تا قبل از انقلاب از جمله آهو خیزترین نقاط کشور به حساب

می‌آمد. به طوری که به عنوان مثال در دشت‌های چال قدیر، قوچک، امان‌آباد، کارچان و

سایر هموارهای این منطقه در سال ۱۳۵۶ بیش از پانصد رأس آهو می‌زیسته است،

اگرچه در حال حاضر تعداد آهوان این منطقه تا حدود سی رأس قابل ذکر است ولی هنوز

هم وضعیت بالقوه زیستگاهی این منطقه توان کافی برای افزایش تعداد این حیوان را

دارد (شهرستان محلات، بی‌تا: ۱۸۹).

شکارگاه موته نیز امروزه حفاظت شده است. «بیش از نیمی از این منطقه در استان

اصفهان و بیش از یک سوم از شمال آن در استان مرکزی واقع است که ارزش‌های

زیستگاهی این منطقه و توجیه حفاظت از آن همانند منطقه هفتادقله است» (همان منبع، ۱۹۰).

«...پناهگاه حیات وحش موته در بد و امر دارای وسعتی برابر (با) ۳۴۹۴۰۰ هکتار

بوده است، سپس مساحت آن به ۲۹۱۹۲۰ هکتار، ۲۲۰۰۰ و سرانجام ۲۰۰۰۰ هکتار کاهش داده شد...

منطقه موته در اصل زیستگاه آهو می‌باشد و دشت‌های وسیع آن در زمرة بهترین

\* تصویر این کتیبه در کتاب سیما ار اک ص ۶۸ آمده است.

زیستگاه‌های آهی ایرانی به حساب می‌آید. با این وصف در کوه‌های متعدد آن گوستند و بز وحشی نیز وجود دارد. در اتفاقات باختیری موته قوج و میش‌ها تماماً از نژاد دورگه عراقی (اراکی) هستند (عیناً مانند هفتاد قله). قوج و میش دورگه عراقی از اختلاط دو نژاد قوج و میش اصفهانی (*O.o. isphahanica*) وارمنی (*O.o. gemelini*) به وجود آمده است... علاوه بر گونه‌های بارز ذکر شده وجود پستاندارانی از قبیل گرگ، رویاه، خرگوش، تشه و یوزپلنگ نیز از پناهگاه حیات وحش موته گزارش شده است» (سازمان حفاظت محیط زیست، راهنمای پستانداران ایران، ۱۳۵۵: ۵۸ و ۵۹).

### ب) آبشخور و آبگاه

گرچه شکارگاه بدون آبگاه معنی ندارد، اما شرط چنین نگارستان‌هایی وجود آبگاه‌ها و آبشخورهای مناسب شکار اما به تعداد محدود است تا تردد شکار را در این آبșخورهای محدود، الزامی کند.

از آنجاکه میزان آب در ایران نسبت به اروپا و بخش‌های پرباران جهان اندک است و هر چشممه و آبی نیز شرایط مناسب آبیشخورشدن شکار را ندارد، لذا در بسیاری از مناطق ایران شکارچی همواره به دنبال شکار در پوشش نبوده و در فصول یا دست‌کم در ماه‌های خاصی، شکار خود به پای خویش به سوی آبگاه‌ها و آبشخورهای مناسب و به عبارت دیگر به سوی شکارچی حرکت می‌کرده است. بدین ترتیب چنین آبشخورهایی، کمینگاه مناسب شکارچیان بوده است. از آنجاکه گذر شکار بر آب در همه ساعات اتفاق نمی‌افتد، پس شکارچیان می‌توانستند در مواقعی از شبانه‌روز در کمینگاه‌ها و پیرامون آن به فعالیت دیگر و از آن جمله نگارگری بپردازنند.

وجود «کله»‌های متعدد (کمینگاه‌های شکارچیان) در تنگ غرفاب-قیدو و دیگر مناطق نگاره‌دار منطقه، نشان می‌دهد که هنوز نیز پس از چند هزار سال نخبیرگران این روزگار-با امکانات بسیارشان-باز جایی را بهتر از محل شکار شکارچیان پیش از تاریخ نجسته‌اند.

تنگ پرنگاره غرفاب-قیدو، خمین و گلپایگان، نمونه‌ای بارز از وجود چنین آبشخور مناسبی است. وجود آب دائمی رودخانه گلپایگان در این محل، آبشخور مناسبی برای

شکارهای کوهی، بهویژه در فصول کم‌آب‌تر سال بوده است.

وجود «دو چشم» بزرگ در نزدیکی جنوب دره غرقاب که امروزه بخشی از آب زراعی دو روستای دیزجان و غرقاب گلپایگان را تأمین می‌کند، و این دو چشم از جمله چشمه‌های همیشگی منطقه هستند که بنابر تجربه اهالی در بدترین شرایط بارندگی نیز به هیچ وجه خشک و حتی کم‌آب نمی‌شوند»<sup>(۲)</sup>. سبب شده است که از گذشته‌های دور و بهویژه در دوره پیش از کشاورزی در بدترین شرایط آب‌وهوایی و خشک‌ترین فصل سال این رودخانه دارای آب نسبتاً فراوان باشد.

این مسئله در مورد مناطق دیگری که این سنگ‌نگاره‌ها در آن‌ها یافت شده‌اند صادق است. هم سنگ‌نگاره‌های دره ماهورهای فرقه-هاجیله، هم دره شاهنشین و برخی دره‌های موازی و شرقی آن و دره زرشکی باباقله، در بهار و اوایل تابستان دارای آب و بعضی مناطق این دره‌ها دارای چشمه‌های کوچک دائمی هستند.<sup>(۵)</sup>

جالب این که، بیشترین سنگ‌نگاره‌های کوه «ازران» نیر (Nir) بیز نیز در صد تا سیصد متري دو چشم کوچک اما دائمی جبهه شرقی کوه ارنان به نام‌های چشم‌قدمگاه و چشم‌شفا قرار گرفته‌اند.<sup>(۶)</sup>

در نزدیکی چشمه «وزوان»<sup>(۷)</sup> (Vazvan) خورهه<sup>(۸)</sup> محلات نیز تعدادی از این سنگ‌نگاره‌ها دیده شده است.<sup>(۹)</sup>

نگاره‌های «کیوه سور» (کوه سرخ) عقربلو در بوکان مهاباد نیز در نزدیکی ساحل رودخانه زرینه رود و در منطقه‌ای پراپ حکاکی شده‌اند (پدرام، ۱۳۷۳: ۱۳۰). صخره لاخ‌مزار نیز چشمه پراپ و گوارایی داشته که از پای آن می‌جوشیده است (لباف خانیکی- بشاش: ۱۳۷۳، ۱، ۱۰-۱).

خلاف این قاعده تا این لحظه، «شاه فیروز» سیرجان است. اگرچه وجود چشمه‌ای در گذشته و پیش از حفر قنوات در این دشت بعيد به نظر نمی‌رسد.

### ج) گدارگاه

وجود آب‌شخور و آبگاه برای جلب شکار هرچند بسیار اساسی است، اما هر آبگاهی گدارگاه (محل عبور و تردد شکار) نیست. شکار، محلی را برای آبگاه انتخاب می‌کند که

امنیت طبیعی او را تأمین کند.

بنابر تجربه شکارچیان، شکار کوهی محلی را گدارگاه می‌گزیند که از آن جا راحت‌تر از جای‌های دیگر بتواند خود را به کوه برساند.<sup>(۱۰)</sup> تنگ غرقاب از این نظر مثال خوبی است. این تنگ در واقع محل اتصال دنباله‌های دو کوه الوند و حاجی غار است. در سمت شمال آن، دشت خمین و در سمت جنوب آن، دشت گلپایگان واقع شده‌اند. لذا برای شکارهای بومی و مهاجر محل تردد مناسبی است.

کوه الوند، خود به کوه‌های انگشت لیس، دز، شاهنشین و کوه آشناخور راه دارد و از سمت شمال شرقی کوه حاجی غار به شکارگاه موته و با بلندی‌های کوچکی به کوه‌ها و دره ماهورهای اطراف محلات و شکارگاه مشهور هفتادقله و لته در مرتبط است.

بنابر تجربه شکارچیان محلی، شکارهای این منطقه از دو نوع بومی و مهاجرند. شکارهای بومی قوچ، میش، بز، پازن (بز نر)، آهو و پلنگ هستند. جایه‌جایی شکارهای بومی در شرایط عادی بیشراز ده کیلومتر نیست، مگر در فصل جفت‌گیری و برای نرها. اما شکارهای مهاجر در اواسط پاییز از محل‌های خیلی سرد (کوه‌های غربی و جنوب غربی) به محل‌های گرم‌تر (کوه‌های شرقی و شمال شرقی) مهاجرت می‌کنند و اوایل اردیبهشت به منطقه سردسیر بر می‌گردند.<sup>(۱۱)</sup>

دره ماهورهای «فرنق-هاجیله»، «خوار-هاجیله» و «آشناخور-هاجیله» نیز گذرگاه‌های مناسب شکار محسوب می‌شوند که کوه‌های دز، کلیشه، هفت‌سواران، انگشت لیس و الوند و بله‌تون (Beleytun) را به کوه‌های شاهنشین و کوه آشناخور (کوه کمریسته) متصل کرده، از سوی دیگر آن‌ها را به کوه سیاه تیر «در غرب» و کوه بلو و کوه هنده، پیوند می‌دهند، به گونه‌ای که این پیوستگی تا ارتفاعات خوانسار در شرق و جنوب شرق ادامه می‌یابد.

#### د) برآفتاب و گرمگاه

در مورد دره غرقاب باید این مسئله را نیز افزود که این محل گرم‌ترین و کم ارتفاع‌ترین جای دشت گلپایگان است و برآفتاب خوبی در فصل زمستان به شمار می‌رود، زیرا برف آن سریع‌تر آب می‌شود و علف‌های آن زودتر از تمامی دشت گلپایگان و خوانسار سبز

می‌گردد.

در ۲۵ دی ماه ۱۳۷۲ که زمستان به نسبت گرم و بدون برف بوده، غنچه برخی در ختچه‌های «تَنگِس» (Tanges) نوعی آرچن و بادام کوهی در این تنگه در حال بازشدن بودند. در همین دره نیز صخره‌ها و تپه‌های رویه مغرب (برآفتاب) پرنگاره‌تر از جبهه شرقی هستند. در دره زرشکی باباقله نیز نگاره‌ها در جبهه جنوبی (برآفتاب) حکاکی شده‌اند.

در ناحیه «نانال» افریقا نیز این نقوش بر صخره‌های پناهگاه‌ها و به ویژه در دامنه‌های کوه، جایی که آفتاب‌گیر و خشک بوده و ضمناً از منابع آب آشامیدنی هم به دور نبوده‌اند، کشیده شده‌اند (ماکه، ۱۳۶۹: ۴۱).

#### (ه) بومگاه

افزون بر لزوم آبگاه و گدارگاه، این سنگ‌نگاره‌ها طبعاً باید در محل‌های باشند که بومگاهی مناسب برای نگارگری داشته باشند. بومگاه مناسب به معنای وجود تخته‌سنگ‌های صاف در نزدیکی کمینگاه‌ها و آبگاه‌ها و گدارگاه‌های شکار است. این تخته‌سنگ‌ها افزون بر صافی باید از جنسی باشند که اولاً به آسانی و با استفاده از سنگ‌های محکم‌تر قابل حکاکی باشند و ثانياً رنگ رویین سنگ با رنگ لایه زیرین متفاوت باشد تا نقش روی آن نمایان‌تر گردد.

در گویش محلی به این تخته‌سنگ‌های غالباً آهکی و رسوبی که در کنار چشمه‌ها و در مسیر دره‌ها و آبرفت‌ها از خاک بیرون زده‌اند «آردوال» (Arduval) گویند.

افزون بر ویژگی‌های یادشده، این تخته‌سنگ‌ها باید در مناطق نسبتاً خشک و دور از رویش گلسنگ‌ها باشند. زیرا وجود گلسنگ‌ها، سنگ‌ها را قبل از نگارگری برای کار نامناسب و بعد از آن نیز پس از چندی نگاره‌ها را فرسوده و محظوظ کرد. صخره‌های جبهه شرقی تنگ غرفه این مسئله را به خوبی نمایش می‌دهند.

#### (و) دیدگاه فرهنگی

علاوه بر لزوم وجود شکارگاه، آبگاه، گدارگاه و بومگاه، برای آفرینش چنین

سنگ‌نگاره‌هایی آن هم به تعداد بسیار و در جای‌های گوناگون و با سبک و سیاق یکسان، به دیدگاهی واحد در میان شکارچیان نیز نیازمند است.

منظور ما از دیدگاه، منظری است که انسان ابتدایی از آن منظر هم به جهان، هم به خود نگاه می‌کرده است. حاصل این دیدگاه، آینه‌ها و باورهایی بوده است که در فرهنگ شکارگری به آن‌ها عمل می‌شده؛ شیوه‌هایی که برای تسلط بر واقعیت در کنار به کارگیری دانش‌ها و فن‌آوری‌ها به آن‌ها دست می‌یابزیده‌اند. دیدگاهی که این نگارگری‌ها همچون شکار، جزو جدایی ناپذیر آن به شمار می‌آیند و در صفحات بعد به آن اشاره خواهیم کرد. اگر مفروضات ما از شرایط آفرینش این نگاره‌ها و ماندگاری آن‌ها درست باشد پس می‌توان امیدوار بود که افزون بر جبهه‌هایی که نگارنده تاکنون به آن‌ها دست یافته است، در بسیاری از دره‌ماهورها، آبگاه‌ها و کوهپایه‌های پیرامون دشت‌های خمین، گلپایگان، شازند، ازنا، الیگودرز، اراک و محلات و سرشاخه‌های رودخانه خمین و گلپایگان، نگاره‌های بیشتری وجود داشته باشد. برای اطمینان از این امر همچنین ضروری است در مناطق پیرامون کوهپایه‌های هفتادقله و لنه‌در و برخی سرشاخه‌های پایین‌تر از رودهای یادشده (رودخانه اناریار و لعل‌بار) و شاخه سرشاخه‌های رودخانه خوره به جستجوی چنین نگاره‌هایی دست زد که به سفرهای اکتشافی بیشتری نیازمند است.

## هدف‌های نگارگری

راستی، چه ضرورتی نقش این همه نگاره را که در عین حال بازمانده هزاران نقش فرسایش یافته و کهن‌تر نیز هستند، سبب شده است؟

فسرده آن که، باستان‌شناسان، مردم‌شناسان و تاریخ‌نویسان هنر، هنر دوره ماقبل تاریخ را به راه‌های گوناگون تفسیر کرده‌اند. هنگام کشف این آثار عقیده برآن بود که ذوق زیبایی‌شناختی به صورت بسیار تکامل‌یافته‌ای در آن‌ها وجود دارد.

بعد‌ها نظریه استفاده جادوگرانه از این هنر برای رفع شر و به خاطر تسهیل شکار یا تکثیر جانواران اعتبار یافت و تا مدت‌ها رواج داشت.

اخيراً مکتب پروفسور لوروا-گوران، این هنر را چون بيانی از دوگانگی نو و ماده تعبیر کرده که در آن برخی از جانوران نماینده جوهر «نری» و برخی دیگر نماینده جوهر

«مادگی» هستند (بورد، ۱۳۵۱: ۲۱) و (Honour & Fleming, 1991: 26). تحلیل دیگر از این نقاشی‌ها، نگاه به آن‌ها به عنوان موجودات اساطیری و توتمن‌گروه‌ها و اقوام دیرینه‌سنگی است (جنسن، ۱۳۶۳: ۱۱).

ما به دلایلی که در چند صفحه گذشته -ذیل عنوان «نگارگران چه کسانی بوده‌اند؟» و «ملک انتخاب منطقه برای نگارگری» -بر شمرده‌ایم، راهی جز پژوهش نظریه دوم راحداقل در مورد این نگاره‌ها نداریم. چنین به نظر می‌رسد که در مواردی، همچون کمیابی شکار یا هنگام شکارهای بزرگ که همراه با هجوم شکار برای عبور از گدار (مهاجرت‌های فصلی) بوده، یا زمان آب‌شدن برف‌ها در مناطق گرم‌تر و آفتاب‌گیر-مانند تنگ غرقاب -و هجوم شکارهای بومی برای چرای «خشکار» (Xoškár) (بوته‌ها و علف‌های خشک بیابان) وغیره، شکارچیان یا بهنیت افزایش و زایش شکار، یا افزایش جرأت و جسارت خویش در مقابله با جانوران درنده همانند شیر، بیر، پلنگ و یوزپلنگ یا بهنیت موفقیت در شکار، به چنین نگارگری‌هایی می‌پرداخته‌اند.

«جالب توجه‌ترین آثار هنری پارینه‌سنگی تصویرهایی از جانوران است که بر سطح دیواره‌های سنگی غارها [یا صخره‌ها] نقر، یا نقاشی، یا پیکرتراشی شده است» (جانسون و جانسون، ۱۳۵۱: ۱۰ - ۱۱).

بزرگ‌ترین نگرانی مردم این بود که «چگونه و از چه راه غذای کافی به دست بیاورند. این مردم هنوز راه و روش نگهداری گله و کشت و زرع را نمی‌دانستند و از این‌رو تمام هم خود را صرف شکار حیوانات می‌نمودند و اگر در شکار موفقیتی حاصل نمی‌کردند، ناچار گرفتار گرفتار گرسنگی می‌شدند» (همان منبع: ۱۲).

در غار لاسکو واقع در فرانسه «تمام حیوانات درهم و بیرهم و بدون نظم و ترتیب قرار گرفته‌اند و هرگاه شما نقش آن‌ها را یکی یکی از دیگران جدا کنید، می‌توانید آن‌ها را بخوبی از یکدیگر تمیز دهید» (Honour & Felming, 1991: 26). همچنین به نظر اول در سقف غار سه برادر (Trois Frères) «جزیی جز گرهی کور از خطوط دیده نمی‌شود. و تنها با بازبینی و تدقیق در آن، حیوانات مختلف از آن بیرون می‌آید. خطوط اسب‌ها، گاویش‌ها و آهوان در یکدیگر توهمند درهم برهمنی را به وجود آورده است. چنین خطوطی در حجاری‌های موجود بر روی سنگ‌های کوچک نیز دیده می‌شود» (همان منبع، ۱۳).

«حال باید دید که چرا مرد غارنشین نقاشی‌های خویش را با کشیدن تصویری بر تصویر دیگر ضایع کرده است؟ دلیل آن این است که او آن‌ها را به منظور تزیین رسم نکرده است. حتی اگر این تصاویر بدین‌گونه درهم و برهم نبود باز ما به عقیده خویش باقی می‌ماندیم زیرا غارهایی که حاوی این تصاویرند کاملاً تاریک هستند، و ورود به آن‌ها نیز به سختی صورت می‌گیرد.

اگر منظور غارنشین از نقاشی روی دیوار فقط تزیین بود آن‌ها را نزدیک در ورودی رسم می‌کرد تا هر کس بتواند از دیدن آن‌ها لذت ببرد، در حالی که می‌بینیم این تصاویر طوری در خفا و دور از چشم قرار گرفته که دیدن آن‌ها مشکل بوده است» (جنسن، ۱۳۶۳: ۱۲).

به نظر می‌رسد ایجاد این نقش‌ها بخشنی از آینین جادویی بوده که به منظور تأمین شکاری موققت آمیز اجرا می‌شده است. این استنباط نه تنها مبتنی بر آن است که تصویرها همواره در محلی مخفی نقاشی می‌شده و نیز در آن‌ها خطوطی معرف پیکان‌ها و نیزه‌ها رسم می‌شده که معمولاً نوکشان رویه جانوران هدف‌گیری شده است، بلکه همچنین از آن جهت است که تصویر جانوران به طرزی غریب و نامنظم بر روی یکدیگر نقش شده است. توضیح این که ظاهراً در نظر انسان عصر پارینه‌سنگی، میان تصویر و واقعیت تفاوت بارزی وجود نداشت، چنان که با ساختن تصویر یک جانور قصد می‌کردند که خود آن جانور را به تصاحب درآورند و باکشتن آن تصویر یقین حاصل می‌کردند که روح زندگی جانور را کشته‌اند» (همان منبع، ۱۲).

«شاید بتوان چنین تعبیر کرد که نقاشی‌های درون غار عصر ماگدالنی نتیجه نهایی تکاملی تدریجی بوده است که ابتدا چون جادوی ساده‌ای برای کشtar، آن هم در زمانی که شکار بزرگ فراوان بوده، آغاز شد. ولی بعدها که جانوران قابل شکار کمیاب شدند هدف آن تغییر کرد... پس در مورد تصویرهای دو غار «آلتمیرا» و «لاسکو» به احتمال قوی می‌توان گفت که هدف «آفریدن» بوده است، نه «کشتن» بهنیت آن که ذخیره شکار افزایش یابد» (گاردنر، ۱۳۶۵: ۳۵).

«... آفریدن تصویر، فی نفسه، شکلی از جادو بوده و شکارگر با ترسیم و رنگ آمیزی تصویر یک جانور، روح او را در چهارچوب محبس یک خط کناری تثیت و مهار

می‌کرد... مراسمی که در مقابل تصاویر نقاشی شده اجرا می‌شد، احتمالاً برای مساعد کردن بخت شکارگر با وی بوده است. در همان حال، انسان دوره پیش از تاریخ، نگران نگهداری ذخیره غذایی خویش بوده است و نقاشی‌های بسیاری که از جانواران حامله بر جامانده نشان می‌دهد که این ستون‌های جانواران نقاشی شده می‌توانند به طور جادویی موجب تضمین بقای رمه‌های جانوران واقعی شوند» (همان منبع، ۳۵).

گرچه تئوری‌های موجود درباره هتر پیش از تاریخ، بیشتر برخاسته از تحلیل سنگ‌نگاره‌های غارهای اروپایی است، اما مشاهدات و تأملات ما درباره نگاره‌های صخره‌ای ایران و به ویژه منطقه، این نظریه را تأیید می‌کند.

حک و نقر این تصاویر در گدارگاه‌ها، آبگاه‌ها و شکارگاه و کشیدن نقاشی‌ها جدید روی نقش‌های رنگ‌پریلده کهن‌تر و همچنین محتوای غالب نگاره‌ها، نقش جانوران یا صحنه‌های شکار همان طور که قبل اشاره شد گویای آن است که این نقوش برخلاف نظر رایج، اولاً توسط شکارگران کشیده شده است و ثانیاً بیانگر آرزوی‌ها و تمایلات آن‌ها برای زایش و افزایش شکار در شکارگاه‌ها، موقوفیت در شکار و جسارت‌آفرینی در نبرد با درندگان بوده است.

از آنجا که نقش‌ها در طول قرون‌ها و هزاره‌ها به خاطر اکسیده شدن و هوازدگی رنگ می‌باخته‌اند برای اثربخشی بیشتر روی صخره‌ها و نقوش، اشکال تازه‌ای را حک می‌کرده یا حکاکی‌های قدیمی را از نو بازآفرینی و آشکار می‌کرده‌اند. زیرا سنگ‌های منطقه از جنسی هستند که سطح تیره و اکسیدشده رویین که به آمیزه‌ای از رنگ‌های قهوه‌ای، آبی، بنفش و قهوه‌ای تیره درآمده‌اند با یک خراش سطحی، بطن سفیدرنگ آن‌ها آشکار می‌شده و بدین ترتیب نگارگران به جادوی نهفته در نقش‌ها جان دوباره می‌داده‌اند. این نوسازی و نوکردن نقش‌ها همچون «روشن کردن آتشی بر خاکستر کف آتشگاه تکرار می‌شده است» (Honour & Felming 1991: 26).

بی‌شک در مناطقی که شرایط نگارگری بدین منظور وجود نداشته است یا همراه با آن، از خالکوبی و ساختن مجسمه‌هایی گلی یا چوبین، انجام حرکات و رقص‌ها و نمایش‌های جادویی، سایه‌بازی و همچنین خواندن ترانه‌های جادویی که همه آن‌ها دارای اهداف واحدی بوده‌اند استفاده می‌شده است.

بنابر «اصل بقایای» تایلر<sup>(۱۲)</sup>، بازمانده و بقایای چنین رفتارهایی هنوز هم در فرهنگ عامیانه ایران و جهان به‌وقور قابل مشاهده است. یعنی هدف اولیه اجرای رفتارهایی که امسروزه انجام می‌شود، در طول قرون و هزاره‌ها فراموش شده است، همچون سبزه‌انداختن نوروزی ایرانیان که امسروزه شاید به درستی معنی نخستین آن دانسته نباشد. اما در گذشته‌های دور برای سرمشق دادن و تشویق و فراخوانی بهار و کمک به سبز و خرم شدن دانه‌ها و کشتزارها و درختان صورت می‌گرفته است.

گاه نیز این رفتارها تقریباً به همان منظور هزاران سال پیش و به صورت زنده و نه به صورت پوسته جیرجیرکی آن قابل مشاهده‌اند. برای نمونه جادوی تقليیدی (Imitative Magic) را به آن شکل که فرایزر طبقه‌بندی کرده است (قضائی، ۱۳۵۶: ۱۶۰ - ۱۶۵) - شبیه به نگارگری شکارچیان ماقبل تاریخ - هنوز در میان بسیاری از اقوام ابتدایی و متمدن می‌توان یافت.

تصویر شماره ۱۹ - بقایای نگارگری سحرآمیز مربوط به شکار در باختران<sup>(۱)</sup>



۱ - محمد جزمنی، علی اصغر شریعت زاده، اصغر کریمی و محمد میرشکرانی. هنرهای بومی

در صنایع دستی باختران. تهران، ۱۳۶۴. مرکز مردم‌شناسی. ص ۲۰۶.

آرونتا» (Arunta) های استرالیایی و سایر گردآورندگان خوراک امروزی نیز برای ازدیاد نسل و تکثیر شترمرغ و «وی چتی» [Witchetty] نوعی کرم حشرات که بومیان از آن به عنوان خوراک استفاده می‌کنند و سایر جانوران یا گیاهان خوردنی، آینین پایکوبی یا مراسم خاص دیگری برپا می‌کنند. اینان هیچ خوش ندارند که آن‌ها را در مقایسه با انسان‌های «پاپوآن» (Papuan) [گینه جدید] که «تولیدکنندگان خوراک»‌اند و به کشت نوعی سبیل‌زمینی می‌پردازنند، «گردآورندگان خوراک» لقب دهیم. آروتاها معتقد‌ند که برگزاری آینین جادویی آنان همان قدر برای ابقاء نسل شترمرغ و سایر حیوانات ضروری و مؤثر است که زحمات انسان بزرگ‌تر در شخم زمین و وجین گیاه» (چایلد، ۱۳۵۲: ۸۵).

نمونه جادوی تقليیدی را در میان عشایر و روستاییان ایران، به‌ویژه در مراسم افتتاحیه برخی از اعمال اقتصادی نیز می‌توان مشاهده نمود. برای مثال هنوز در میان عشایر کرمان نظری برخی طوایف ایل اشاره در اطراف سیرجان و «خبر» بافت، در هنگام تولید نخستین کشك سال، زن خانواده عشايري که تهیه فرأورده‌های شیری را نیز بر عهده دارد، با نخستین کشك‌تازه سال نوروزی «لتفي» (Latifi) [له و قواره بافت] می‌باشد [پلاس] (Plas) [سیاه چادر] شکل آغل گوسفندان، چوبان، سگ و توبره چوبانی را به اميد افزایش گوسفندان و فراوانی کشك، که خود نشانه فراوانی شیر و روغن است نقاشی می‌کند (نک به: تصاویر ۱۵ تا ۱۸).

برخی از مراسم مربوط به باران‌خواهی در ایران، رفتاری از این نوع جادو است، همچون ریختن آب «گل گیشنهزو» (Gol Gešnizu) و پاشیدن آب به گروه کودکان باران‌خواه و ریختن ریگ و دانه جو و گندم با آب بر روی سیاه چادرها. «این آب و افزوده‌ها باید طوری روی پلاس (سیاه چادر) ریخته شود تا کسانی که در پلاس هستند، در لحظه اول گمان کنند که دارد باران می‌بارد» (فرهادی، ۱۳۶۴: ۲۵-۳۲).

در مراسم «سدۀ سوزان» در میان ایلات و عشایر سیرجان و در اول چله کوچک و پایان چله بزرگ مقداری از آتش سده را در زیر خاک چال می‌کرددند و به قول خودشان «ستاره آتشی را خاک می‌کرندند»، به این اميد که زمین را به گرم شدن تشویق و وادار کنند و در ضمن مقداری از آتش سده را به بیلاق خود پرتاب می‌کرددند، تا گرما را به آن سوی نیز هدایت کرده باشند (فرهادی، ۱۳۶۹: ۱۹۷).

تصویر شماره ۱۵ - نگارگری سحرآمیز



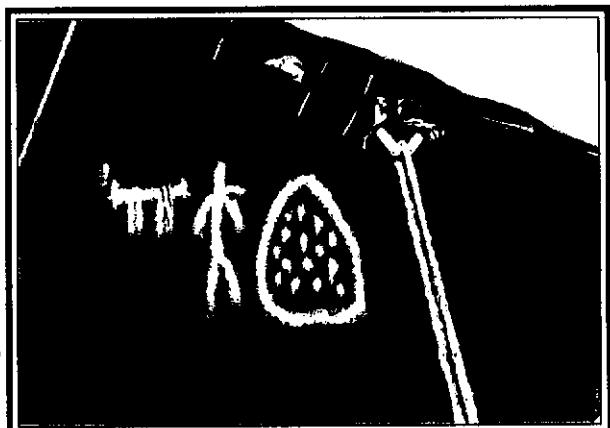
محل: «ایشوم - Eyšum» جمعه از ایل افشار  
 سیرجان.

عکاس: مرتضی فرهادی.

تاریخ: ۱۳۶۴

شرح: نگارگری بر روی سیاه چادر به نیت  
 افزایش گله و میزان شیر و فرآورده‌های لبنی در  
 هنگام تهیه نخستین کشک سال.

تصویر شماره ۱۶ - نگاره سحرآمیز



محل: ایشوم جمعه از ایل افشار  
 سیرجان.

عکاس: مرتضی فرهادی.

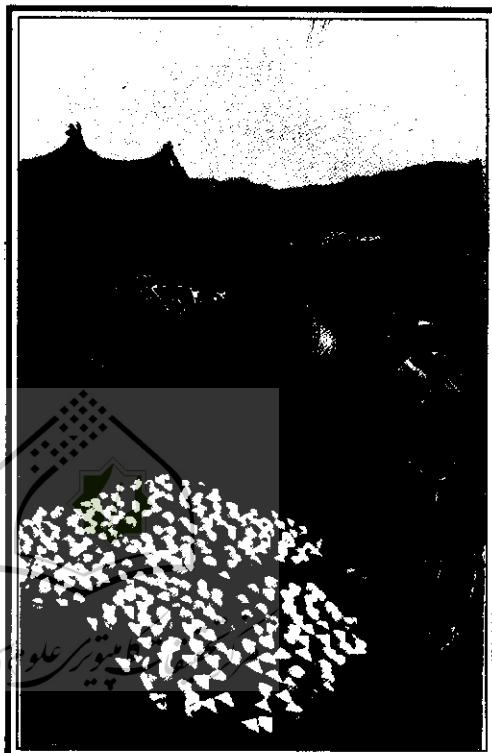
شرح: طرح آغل گرسنگان چوبان  
 و سگ گله بر سیاه چادر.

تصویر شماره ۱۷ - نگارگری سحرآمیز

محل: قشلاق باغ نصر. ایشومی از طایفه  
 کودکی، ایل فرائی.

عکاس: مرتضی فرهادی.  
 تاریخ: نوروز ۱۳۶۴.

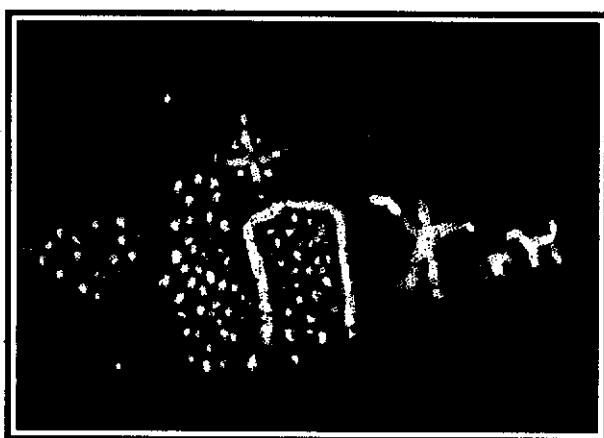
شرح: بقایای نگارگری سحرآمیز در هنگام تهیه  
 اولین کشک سال.



تصویر شماره ۱۸ - نگاره‌های سحرآمیز  
 از نزدیک

محل: قشلاق باغ نصر سیرجان.  
 عکاس: مرتضی فرهادی.  
 تاریخ: نوروز ۱۳۶۴.

شرح: طرح آغل گوسفندان، گله  
 چوبیان، توپرها، چوبانی و سگ گله  
 و بر بالای همه نقش نمادین چلپا  
 و چهارخال.



## زمان نگاره‌ها

کارل پوپر گفته است: «شناخت با مشاهده آغاز نمی‌شود، بلکه با مسئله آغاز می‌شود و هر مسئله به وسیله کشف این نکته پدید می‌آید که در پنداشته‌های ما چیزی نابسامان است.» (رفع پور، ۱۳۶۰: ۶۶)<sup>(۱۲)</sup>

اما جالب این که در روند این کار، خلق مسئله و کشف این نابسامانی خود از افزودن یک مشاهده بر مشاهده‌های پیشین حاصل آمده است.

واقعیت این است که نگارنده همان طور که اشاره شد به دلایلی با برخی از این سنگ‌نگاره‌ها در حدود سی سال قبل بین راه مالرو روستای فرقی خمین و روستای هاجیله که در آن روزگار جزو شهرستان الیگودرز و اکنون جزو شهرستان گلپایگان است، آشنا شده اما یک لحظه نیز در نونگار بودن آن‌ها شک نکرده بود. انگار همین دیروز یک چوبان یا کتیازن از سر بیکاری یا تفتن، با کویدن سنگی بر صخره‌ها این طرح‌های ابتدایی را به انجام رسانده است.

به ویژه هنگامی که می‌دید برخی از نوآموزان هوشمند او نیز در روستای کوهپایه‌ای هاجیله، هنوز پا در کلاس درس نگذاشته تقریباً می‌توانند شیوه این تصاویر را بر کاغذ نقاشی کنند یا همچون فضل‌الله گنجی با دستانی کوچک و لرزان از گل کنار چشمه به سرعتی حیرت‌آور، بُز گلین کوچکی بسازند، بی‌آن که حتی ریش آن را فراموش کنند! بیشتر به این فرضیه معتقد می‌شد؛ غافل از این که ممکن است چنین مهارت‌هایی<sup>(۱۴)</sup> از خرد و فرهنگی ناشی شده باشد که نسل اnder نسل تابه امروز از نیاکان شکارگر و دامدار به ارث رسیده و در متن و بطن آن روستای کوچک اما زیبنده برای شکارگری و دامداری بر جای مانده است.

مسئله دیگری که «فرضیه‌های زمینه‌ای»\* و ذهنیت نقد ناشده مرا درباره این سنگ‌نگاره‌ها شکل می‌داد این بود که می‌اندیشیدم چنین خراش‌های نسبتاً سطحی بر

\* درباره فرضیه‌های کلی و زمینه‌ای نک به:

آلوبن گرلدنر، بحث‌انجمنه‌شناسی غرب، ترجمه فریده ممتاز، تهران، شرکت سهامی انتشار، ۱۳۶۸،

سنگ‌های آهکی پس از چندی در اثر باد و باران فرسوده می‌شود و رنگ سپید آن‌ها در مجاورت هوا و عوامل جوی تیره و همرنگ با متن می‌گردد. اما یافته شدن کتیبه‌ای پهلوی و کتیبه‌های عربی در کنار برخی از این سنگ‌نگاره‌ها، یکباره سبب آشکار شدن خطاهای ذهنی و فرضیه‌های زمینه‌ای من شد و توجه از دست رفته مرا دوباره به این نقوش بازگرداند. البته در این بازنگری پیوسته قرایین دیگری بر کهن بودن و بسیار کهن بودن برخی از این نگاره‌ها افزوده شده است.

#### تصویر شماره ۱۹ - کتیبه پهلوی تنگ غرقاب



کاشف: خانم پریا حسینی

منبع: مرتضی فرهادی «کتیبه‌های تنگ غرقاب گلپایگان». نامواره. ش ۹(۱۳۶۷).ص

همچنین وجود این سنگ‌نبشته‌ها نشان داد که مقاومت این نقش‌ها در برابر شرایط جوی تا چه اندازه بوده است و در ضمن مشخص کرد که اکسید شدن رنگ سفیدی که در

اثر حکاکی در این سنگ‌ها به وجود می‌آید تنها در طی هزاره‌های بسیار امکان‌پذیر است به گونه‌ای که رنگ تصویر دوباره به رنگ متن و رویه سنگ درآید. لذا، سایه‌روشن‌ها و طیف رنگ این نگاره‌ها می‌تواند به طور نسبی نویاکهنه بودن نقش‌ها را نمایان سازد. چه در تنگ غرقاب، چه در دره ماهورهای خوار، هاجیله، باباقله و شاهنشین آشناخور و ... سنگ‌نگاره‌هایی وجود داشتند که به زحمت دیده می‌شدند و آثار فرسایش و تغییر رنگ در آن‌ها چنان بود که عکس برداری از آن‌ها نیز بی‌نتیجه به نظر می‌رسید. در دره ماهورهای هاجیله- خوار، نگاره‌هایی یافت شد که رنگ نقوش آن‌ها کاملاً به رنگ تیره صخره‌ها بازگشته بود و تنها عمق و آثار ضربه‌ها سبب می‌شد که نقوش به چشم بیایند. می‌توان گفت این نقوش همنونگ شده با متن و همچنین فرسوده، جزو کهن‌ترین نقوش ماقبل تاریخی منطقه هستند.

اما این پرسش هنوز به قوت خود باقی می‌ماند که منظور از کهن و کهن‌تر و کهن‌ترین به شکل مطلق و دقیق آن چیست؟ پاسخ به این پرسش اساسی به دو دلیل عمده بسیار مشکل است. نخست آن که این حکاکی‌ها غالباً در همه جا، سنتی هستند که از کهن‌ترین ایام هنرورزی آدمی تا روزگار ما ادامه یافته‌اند؛ مهم‌تر آن که متأسفانه هنوز راه‌های فنی دقیق و مستقیمی برای تعیین سن این آثار به دست نیامده است.

«... در حقیقت سن اکثر آن‌ها به صورت حدسی و نظری تعیین می‌شود. ولی پراکنده‌گی آن‌ها دلیل بر این است که این آثار از لحاظ تکنیک و وسیله به کارگرفته شده، در اکثر نواحی دنیا با هم قابل مقایسه‌اند و مربوط به دوران ماقبل تاریخ هستند. این موضوع نیز مسلم است که در بعضی نواحی، این قسم کار هنری تا زمان‌های نسبتاً تازه مصراً ادامه یافته است» (آپجان و دیگران، ۱۳۴۸: ۶۰).

با این‌همه، جدای از مقایسه‌های کلی و میزان هوازدگی و اکسیده شدن سطح حکاکی شده نقوش، قرایین دیگری نیز وجود دارند که می‌توانند به طور نسبی عمر این نگاره‌ها را نسبت به هم معلوم کنند. گرچه آشکارسازی سن مطلق آن‌ها کار باستان‌شناسان است - همچون جنگ‌ابزارهایی که در این نگاره‌ها نموده شده‌اند. برای مثال در این ابزارها بوکس‌سنگی و چماق احتمالاً کهن‌ترین و شمشیر جدیدترین جنگ‌ابزار هستند. همچنین است جنگ‌افزارهایی مانند تیر و کمان و نیزه و کمند، و

ابزارهایی همچون زین، لگام وغیره. وجود جانوران اهلی در این نگاره‌ها همچون اسب، سگ و شتر که کم‌ویش زمان اهلی شدن آن‌ها مشخص است می‌تواند در تعیین حد اکثر عمر برخی از این نقوش راهنمای باشد؛ هرچند که همیشه احتمال عقب‌رفتن این تاریخ‌ها با کشفیات جدیدتر وجود دارد. برای مثال از اهلی شدن سگ ۱۰۰۰۰ سال و از اهلی شدن اسب و شتر دوکوهانه ۵۰۰۰ سال می‌گذرد (امان‌اللهی بهاروند، ۱۳۶۰: ۳۲) (نک به جدول شماره ۱).

جدول ۱ - تاریخ و محل اهلی شدن حیوانات<sup>(۱)</sup>

نوع حیوان	زمان اهلی شدن	محل اهلی شدن
میش	۱۱۰۰۰	عراق: زاوی چمی - شیندر
سگ	۱۰۰۰۰	امریکا: ایالت آیداهو
بز	۹۵۰۰	ایران: لرستان و خوزستان
خوک	۹۰۰۰	ترکیه: کیونو
خوک هندی	۸۰۰۰	پرو
گاو	۷۵۰۰	یونان، ترکیه
لاما	۵۵۰۰	پرو: ارتفاعات آند
الاغ	۵۰۰۰	مصر: دره رود نیل
اسپ	۵۰۰۰	آسیای مرکزی
شتر یک‌کوهان	۵۰۰۰	عربستان
شتر دوکوهان	۵۰۰۰	جنوب روسیه
گاومیش	۴۵۰۰	پاکستان، هندوستان
گوزن	۳۵۰۰	روسیه: یازیریک و سیربریه

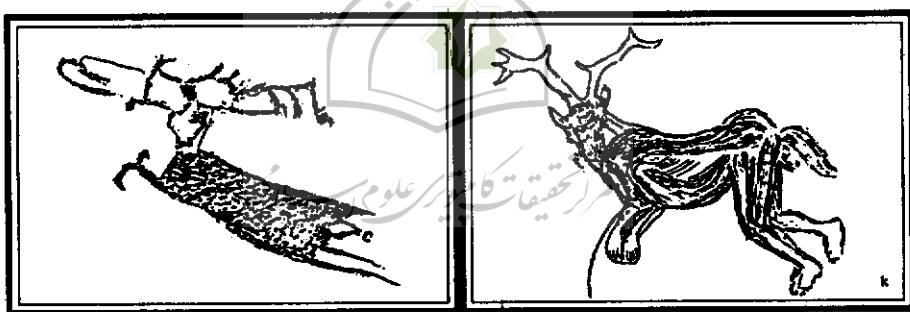
۱ - سکندر امان‌اللهی بهاروند. کوچ نشینی در ایران. ص ۳۲.

ملک دیگر برای تخمین قدمت نسبی سنگ‌نگاره‌ها قاعده‌تاً باید سبک سنگ‌نگاره‌ها باشد. اما باستان‌شناسان و پژوهندگان جامعه‌شناسی و تاریخ هنر در این باره که آیا سبک

استیلیزه (خلاصه و ساده) کهن‌تر است یا سبک‌های واقع‌گرا هنوز به نتیجه‌ای قطعی فرسیده‌اند. (۱۵)

با این همه مقایسه این نقوش با نقوش حک شده بر روی ابزارهایی که در کاوش‌های باستان‌شناسی در مناطق دیگر ایران به دست آمده‌اند و همچنین مقایسه این نقوش با سایر نقوش صخره‌ای چه در ایران، چه در مناطق دیگر جهان می‌تواند راه‌گشا باشد. همانند مقایسه شیخ گوزن تنگ قیدو با گوزن جادوگر غار سه برادر که بر پایه آن می‌توان من گوزن شیخ مانند تنگ غرقاب-قیدو را حدود ۱۵۰۰۰ - ۱۰۰۰۰ سال پیش از میلاد تخمین زد (ذکر به تصویر شماره ۲۰).

#### تصویر شماره ۲۰ - مقایسه دو سنگ‌نگاره ما قبل تاریخی اردو قاره



(۲)

(۱)

۱ - نقش گوزن - جادوگر غار تروا - فرر (Trois - Frére) در:

P.M. Grand. *PREHISTORIC ART (paleolithic painting) and sculpture*. I Italy, Milan, 1967. P. 23.

۲ - نقش غیر عادی و شبیع مانند یک گوزن در تیمره

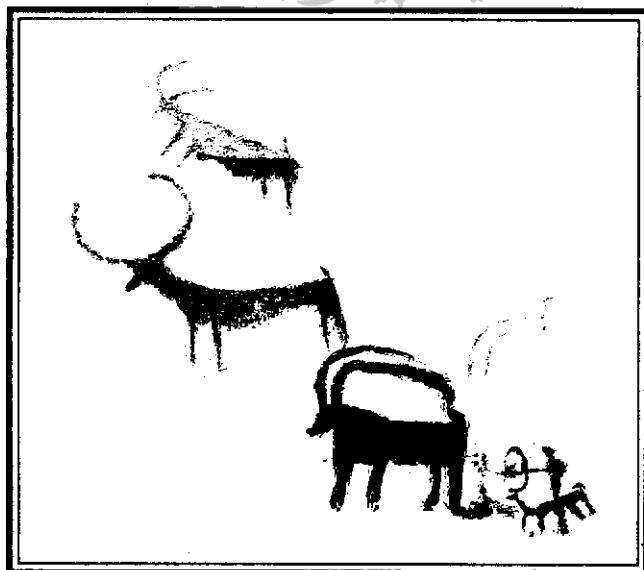
طرح از: نگارنده

اما راه جالب‌تر برای تعیین مسن نسبی و تغییرات یا عدم تغییرات مضامین و سبک‌هایی که در طی چندین هزار سال اتفاق افتاده، بررسی نقوشی است که در این مناطق و در طول دوره‌های مختلف بر روی هم حک شده‌اند.

باید توجه داشت نگاره‌های موجود در یک تخته سنگ، اعم از آن که روی هم حک شده باشند یا در کنار هم، ممکن است متعلق به دوره‌های متفاوت باشند. برای مثال، روی همان تخته سنگی که سواری را با لباس عصر ساسانی می‌بینیم تصاویر دیگری از آدمیان پیاده، سواره، کمان‌انداز و کمندانداز و جانورانی چونان گرگ، پلنگ و بزکوهی به سبک‌های متفاوت دیده می‌شوند که به احتمال قوی همه آن‌ها از یک دوره تیستند.

گاهی نیز روی همان تصاویر قبلی جهت روشن شدن رنگ آن‌ها دوباره کار شده است، برای مثال در تابلویی حدائق تصاویری از سه دوره، احیاناً با فاصله‌های چندهزارساله به وضوح قابل مشاهده است. در پایین و تقریباً در میانه این تابلو، اسب سواری کمان‌کشیده، ناشیانه و استیلیزه تصویر شده است. سمت راست این سوار و کمی بالاتر از آن تصویر بزکوهی است که نسبت به اسب سوار بسیار بزرگ است و به نظر می‌رسد که یک پای وی در دامی گرفتار آمده است، که به لحاظ روشنی رنگ، تازه‌ترین نقوش این تابلو به نظر می‌رسد (نک به تصویر شماره ۲۱).

طرح شماره ۲۱ - نوسازی و پررنگ کردن طرح‌های قدیمی



در بالا و سمت راست این بزکوهی، تصویر کمیابی شبیه یک گاو با شاخهایی از نوع گاو‌های سیستانی به چشم می‌خورد، اما دم کوتاه و بالاً‌آمده آن به دم گوزن یا بز مانند است که رنگ آن تیره‌تر از تصاویر پایین‌تر است. تیرگی و اختلاف در میزان اکسیده شدن رنگ تصاویر حک شده، نمایانگر طی زمانی بیش از یک تا چند هزار سال است.

اما جالب‌تر، این که تصویر بزکوهی دیگر که بر بالای این گاو حک شده است به طرز فاحشی دورنگ است؛ به طوری که بخشی از تنه و پاهای وی روشن‌تر و بقیه دست‌ها و شاخه‌ها، سر، بخش بالای شانه، تنه و دم به رنگ کاملاً تیره‌تری است. این امر نشان می‌دهد که تصویر گاو و نیمه این تصویر پس از مدت‌های طولانی دوباره بازسازی شده‌اند، و بازسازی تصویر بز به دلیلی ناتمام مانده است.

دقت در رنگ بخش قدیمی این تصویر نشان می‌دهد که تصاویر دیگر با همین رنگ در نقاط دیگر تابلو وجود داشته است که جای برخی از این حکاکی‌ها کاملاً فرسوده شده است. احتمالاً نگارگران می‌خواسته‌اند بدین طریق به اثرات این نقوش تداوم بیخشد. به هر حال از این واقعیت می‌توان ملاک‌هایی برای تعیین سن نسبی نگاره‌های هم‌سپک و هم‌رنگ در دیگر تابلوها و نگاره‌ها به دست آورد (نک به همان تصویر).

کار دیگری که برای تخمین دقیق تر زمان هر گروه از این نگاره‌ها و کم و کیف زندگی و فرهنگ این شکارچیان می‌شود انجام داد، کاوش‌های باستان‌شناسی در زیستگاه‌های نزدیک به همین سنگ‌نگاره‌ها است. با تأسف بسیار باید گفت که نوع مخرب و نامطلوب این امر از مدت‌ها قبل به بدترین شکل و شیوه‌ای توسط دزدان عتیقه شروع شده، به طوری که تنها در بالای تپه‌ای پایین‌تر از چم‌اسبه آثار حدود چهل گور شکافته قابل مشاهده است. عجیب آن که در کنار رودخانه و در میان تپه‌ها و صخره‌های صعب‌العبور رد بولدوزر و عملیات بولدوزری نیز مشاهده شده است!

به هر حال به نظر می‌رسد تخمین دقیق زمان این نگاره‌ها به کاوش‌ها و مطالعات بیشتری نیازمند است و کار پی‌گیری از سوی اداره باستان‌شناسی و سازمان میراث فرهنگی را می‌طلبد. طبیعتاً در این راه صاحب این قلم نیز آماده است تا فرضیه‌ها و تجربه‌های خوبش را درباره محل‌های مناسب چنین کاوش‌هایی در اختیار باستان‌شناسی ایران قرار دهد.

در پایان گفتنی است شاید کار مشترک باستان‌شناسان، سنگ‌شناسان و فیزیک‌دانان، سبب ساز اختراع شیوه مطمئن و نوینی شود، تا از طریق اندازه‌گیری میزان اکسیده شدن و هوازدگی بخش‌های حکاکی شده، راهی برای تعیین دقیق و مستقیم تاریخ و زمان حکاکی این سنگ‌نگاره‌ها به دست آید. (\*)

### پی‌نوشت

- \* با سپاس از استاد گرامی جناب آفای دکتر جلال الدین رفیع فر که باصرف وقت و راهنمایی‌های سودمند و دقیق، نگارنده را باری داده و افزون بر این بازرگواری در معرفی این کار کوشیده‌اند. عمرشان دراز باد.
- ۱ - در روستاهای اراک و خمین، به مشاهده دقیق «دید» و به مشاهده گر و کارشناس «دیدگر» گویند. نیز ادراک دقیق و تخمین بدیده‌ها مانند تخمین محصول باغ باکشت قبل از رسیدن و برداشت محصول را «دیدگری» می‌نامند.
- ۲ - «تیمره» کهن ترین نام منطقه است که در کتاب تاریخ قم مربوط به حدود ۱۰۳۵ سال قبل و کتاب تاریخ یاهیران و شاهان حمزه اصفهانی مربوط به حدود ۱۰۵۵ سال قبل نام برده شده است. این منطقه امروزه شامل شهرستان‌های خمین، گلپایگان، خوانسار، محلات و دلیجان می‌شود.
- ۳ - مرتضی فرهادی، «گزارش سنگ‌نبشته‌های سنگ غرقاب گلپایگان»، نامواره دکtor محمود افشار، جلد نهم، بنیاد موقوفات دکتر محمود افشار، ۱۳۷۵.
- ۴ - متدم (اصحابه نگارنده در محل)، برگه ۳۲۲۱.
- ۵ - مدم (مشاهده در محل).
- ۶ - موردم (مشاهده و مصاحبه نگارنده در محل).
- ۷ - درباره این چشم‌های عجیب خوره، نک به مرتضی فرهادی، «شهرستان محلات کانونی تاریخی با جاذبه‌های بسیار در پیرامون اراک»، راه دانش، شماره ۱ و ۲، بهار و تابستان ۱۳۷۳، ۹۱-۵۳.
- ۸ - درباره خوره همچنین نک به :

Ali Hakemi, "The excavation of Khurha", EAST and WEST, vol. 40, Nos. 1-4, December 1990, pp 11-41.

و ترجمه آن:

- علی حاکمی، «حفاریهای خوره»، ترجمه غلامحسن رسولی. راه دانش، ش ۲ و ۴ (پاییز و زمستان ۱۳۷۴).
- ۹ - مصاحبه با آفای مهدی رهبر، دومین کاوشگر ایرانی خوره.
- ۱۰ - مصاحبه با آفای ایرج کاویانی، شکارچی هوشمند با غبادرانی که برای شکار بارها به این مناطق آمده است، برگه ۳۲۲۴.
- ۱۱ - همان مبنی، برگه‌های ۳۲۲۴ و ۳۲۳۵.
- ۱۲ - نک به: ه. ر. هیس، تاریخ مردم‌شناسی، ترجمه ابوالقاسم طاهری، تهران، این سینا، ۱۳۴۰: ۱۰۳ و ۱۰۶.
- ۱۳ - کندوکاها و پنداشته‌ها، ۶۶، نقل به اختصار.
- ۱۴ - از آنجاکه این مجسمه‌سازی و نقاشی برای من که علاقه و اندک تبحری در کار نقاشی داشتم، حیرت‌انگیر بود، نمایشگاه کوچکی از این مجسمه‌های گلی و کوچک و نقاشی‌های آن‌ها از دام و دد در گوشه‌ای از کلاس

و طاقجه‌های آن به پا کرده بودم.

- ۱۵ - در این باره نک به: آرنولد هاورز، تاریخ اجتماعی هنر، ترجمه امین مژید، تهران، انتشارات چاپخشن، ۱۳۴۷.

## منابع

- آپجان، ادوارد م. وینگرت، پل س. و گاستون مالر، جین. تاریخ هنر جهان، جزوی یکم (بحث در کلیات و هنر ماقبل تاریخ)، ترجمه هوشمند ویژه. تهران: انتشارات دانشجو، ۱۳۴۸.
- امان‌الهی بهاروند، سکندر. کوچ شنینی در ایران. تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۶۰.
- بورد، فرانسوا. «زندگی روزانه عصر حجر». پایام یونسکو، ش ۳۷ و ۳۸، شهریور و مهر ۱۳۵۱.
- خرمی، محمد، شریعت زاده، علی اصغر، کریمی، اصغر و میرشکرائی، محمد. هنرهای بومی در صنایع دستی باختراهن. تهران: مرکز مردم‌شناسی، ۱۳۶۴.
- پدارم، محمود. تمدن مهاباد (مجموعه آثار باستانی از قلعه دم دم تا تخت سلیمان). تهران: نشر هور، ۱۳۷۲.
- جانسون، ه. و.، جانسون، دوراجین. داستان نقاشی. ترجمه فرح خواجه‌نوری. تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۵۱.
- جنسن ه. و. تاریخ هنر (پژوهشی در هنرهای تجسمی از سیده دم تاریخ تا زمان حاضر). ترجمه پرویز مرزبان. تهران: سازمان انتشارات و آموزش انقلاب اسلامی، ۱۳۶۳.
- چایلد، گوردن. انسان خود را می‌سازد. ترجمه احمد کریمی حکاک و محمد هل‌اتانی. تهران: انتشارات جیبی، ۱۳۵۲.
- حسن بن محمد قمی، تاریخ قم. ترجمه حسن بن علی بن حسن عبدالملک قمی. به تصحیح و تحریش جلال الدین تهرانی. تهران: انتشارات توسع، ۱۳۶۱.
- حمزه بن حسن اصفهانی، تاریخ پامبران و شاهان. ترجمه جعفر ستار. تهران: انتشارات بنیاد فرهنگ ایران، ۱۳۴۶.
- رفیع‌پور، فرامرز. کندوکاوهای و پنداشته‌ها. تهران: شرکت سهامی انتشار، ۱۳۶۰.
- روح‌الامینی، محمود. «صدای چکش». نامه علوم اجتماعی. جلد دوم، ش ۲، تابستان

- شهرستان محلات. اداره ارشاد اسلامی محلات (پکی پی).
- راهنمای پستاداران ایران. تهران: سازمان حفاظت محیط زیست، ۱۳۵۵.
- ظل‌السلطان، مسعود میرزا. سرگذشت مسعودی. به اهتمام حسین خدیو جم. تهران: انتشارات اساطیر، ۱۳۶۸.
- فرهادی، مرتضی. «باران‌خواهی در میان عشایر و روستاییان سیرجان و بافت». آینده. ش ۱-۳، فروردین-خرداد ۱۳۶۴.
- فرهادی، مرتضی. «تقویم آب و هوایی در میان عشایر و روستاییان سیرجان و بافت و میمند شهر بابک». نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه شهید باهنر کرمان. ش ۲-۳، زمستان ۱۳۶۹ و بهار ۱۳۷۰.
- فرهادی، مرتضی. «شهرستان محلات، کانونی فرهنگی با جاذبه‌های بسیار در پیرامون اراک». فصلنامه راه داش. ش ۱ و ۲، بهار و تابستان ۱۳۷۴، اداره کل ارشاد اسلامی اراک.
- فرهادی، مرتضی. «گزارش سنگ‌نبشته‌های تنگ غرقاب گلپایگان»، نامواره دکتر محمود اشار. جلد نهم، تهران: بنیاد موقوفات دکتر محمود اشار، ۱۳۷۵.
- فرهادی، مرتضی. «موزه‌هایی در پاد: معرفی مجموعه عظیم سنگ‌نگاره‌های نویافته تیمره». فصلنامه علوم اجتماعی. ش ۷ و ۸، پاییز و زمستان ۱۳۷۴.
- قاجار، ناصرالدین‌شاه. سفرنامه عراق عجم. تهران: انتشارات تیراژه، ۱۳۶۲.
- قضائی، یوسف. بیان‌های اجتماعی دین. تهران: انتشارات چاپار، ۱۳۵۶.
- گاردنر، هلن. هنر در گذر زمان. ترجمه محمد تقی فرامرزی. باتجدید نظر هورست دلاکرو و ریچارد ج. تنسی. تهران: انتشارات آگاه، ۱۳۶۵.
- گوران، آندره لوروا. «چگونه هنر بر غارها پرتو افکند»، پایام یونسکو. ش ۳۷ و ۳۸، شهریور ۱۳۵۱.
- گوران، لوروا. دانسته‌ها و ندانسته‌های تاریخ شر. ترجمه نورالدین فرهیخته. تهران: انتشارات پویش، بی‌تا.
- گولدنر، آلوین. بحران جامعه‌شناسی غرب. ترجمه فریده ممتاز. تهران: شرکت سهامی انتشار، ۱۳۶۸.
- لباف خانیکی، رجب‌علی و بشاش، رسول. سلسله مقالات پژوهشی ۱ (سنگ‌نگاره لاخ مزار

- بیرجند). تهران: سازمان میراث فرهنگی کشور، ۱۳۷۴.
- ماکه، ژاک. تمدن سیاهان (تاریخ، فنون، هنرهای جوامع). ترجمه اسدالله علوی. تهران: معاونت فرهنگی آستان قدس، ۱۳۶۹.
- محاط، محمدرضا. سیمای ادراک. تهران: نشر آگه، ۱۳۶۸.
- هاوزر، آرنولد. تاریخ اجتماعی هنر. ترجمه امینی مؤید. تهران: انتشارات چاپخشن، ۱۳۵۷.
- هیس، ه. ر. تاریخ مردم‌شناسی. ترجمه ابوالقاسم طاهری. تهران: انتشارات ابن سینا، ۱۳۴۰.
- Hakemi, Ali, "The Excavation of Khurha", *East and West*, vol.40, Nos. 1-4, December 1990.
- Honour, Hugh & Felming, John. *A World History of Art*. 1991.
- Hughes, Robert. "Behod The Stone age", *TIME*. No. 6, February 13, 1995.
- Hunter, D. and Whitten. *Encyclopedia of Anthropology*. New York: Harper & Row, 1976.
- Grand, P.M. *Prehistoric art (Paleolithic Painting and sculpture)*. Italy, Milan: 1967.
- Striedter, Karl Heinz. *Felsbilder der Sähara*. Prestelverlage, München. Frankfurt 1984.

مرکز تحقیقات کاوش‌های علمی اسلام